

TEILEGUTACHTEN

TÜV NORD PART CERTIFICATE

TGA Art 8.2

Nr.: TU-027027-A0-504

über die Vorschriftsmäßigkeit eines Fahrzeugs bei bestimmungsgemäßigem Ein- oder Anbau
von Teilen gemäß §19 Abs.3 Nr.4 StVZO
*on the compliance of a vehicle when parts are properly installed and fitted to the car in accordance
with §19 Par.3 No.4 StVZO*

für das Teil / den Änderungsumfang : **Sonderfahrwerksfedern**
for the part / scope of modification *Special suspension springs*

vom Typ : **MTSALSVW03; MTSALSVW04; MTSALSVW07;**
of the type **MTSALSVW08; MTSALSVW09; MTSALSVW10;**

Satz-Nummern : **MTSALSVW11; MTSALSVW12**
Kit-numbers



des Herstellers : **Nord Performance sp. z o.o.**
from the manufacturer

**Dzialkowcow 15
84-230 Rumia (Polen)**

0. Hinweise für den Fahrzeughalter *Instructions for vehicle owner*

note from the translator: *The following instructions refer to the German regulations.
In other countries different regulations may apply. In any case carefully read and follow the
technical guidelines given for your safety and driving pleasure!*

Unverzügliche Durchführung und Bestätigung der Änderungsabnahme: ***Performance and confirmation without delay of modification acceptance:***

Durch die vorgenommene Änderung erlischt die Betriebserlaubnis des Fahrzeuges, wenn nicht unverzüglich die gemäß StVZO § 19 Abs. 3 vorgeschriebene Änderungsabnahme durchgeführt und bestätigt wird oder festgelegte Auflagen nicht eingehalten werden !

Nach der Durchführung der technischen Änderung ist das Fahrzeug unter Vorlage des vorliegenden Teilegutachtens unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer einer Technischen Prüfstelle oder einem Prüfsachverständigen einer amtlich anerkannten Überwachungsorganisation zur Durchführung und Bestätigung der vorgeschriebenen Änderungsabnahme vorzuführen.

With the modification the type approval of the vehicle will expire if the modification acceptance provided for in StVZO § 19 Par. 3 is not performed and confirmed without delay or if conditions laid down are not complied with !

After performance of the technical modification, the vehicle must be presented without delay together with the present TÜV Nord part certificate to an officially recognised inspector or tester at a Technical Inspection Centre or an inspection engineer from an officially recognised inspection organisation to perform and confirm the specified modification acceptance.

Einhaltung von Hinweisen und Auflagen:

Compliance with instructions and conditions:

Die unter III. und IV. aufgeführten Hinweise und Auflagen sind dabei zu beachten.

The instructions and conditions given in III. and IV. must be complied with.

Mitführen von Dokumenten:

availability of documents:

Nach der durchgeführten Abnahme ist der Nachweis mit der Bestätigung über die Änderungsabnahme mit den Fahrzeugpapieren mitzuführen und zuständigen Personen auf Verlangen vorzuzeigen; dies entfällt nach erfolgter Berichtigung der Fahrzeugpapiere.

After the acceptance procedure the certificate with confirmation of the modification acceptance must be available in the car and presented to authorised persons on demand; this will not apply once the vehicle documents have been amended.

Berichtigung der Fahrzeugpapiere:

Amendment of vehicle documents:

Die Berichtigung der Fahrzeugpapiere durch die zuständige Zulassungsbehörde ist durch den Fahrzeughalter entsprechend der Festlegung in der Bestätigung der ordnungsgemäßen Änderung zu beantragen.

Weitere Festlegungen sind der Bestätigung der ordnungsgemäßen Änderung zu entnehmen.

The vehicle owner must apply, in accordance with the provision in the confirmation concerning correct modification, for the competent licensing authority to amend the vehicle documents.

Further conditions can be found in the confirmation of correct modification.

Prüfgegenstand : Sonderfahrwerksfedern
object tested : Special suspension springs

Seite 3 von 29
page of

Typ : MTSALSVWMLBevo-ML
type

Datum / date
28.02.2025

I. Verwendungsbereich Area of use

Fahrzeughersteller <i>Vehicle manufacturer</i>	Audi Audi A3 (8Y) MQB evo 2WD (FWD) und / and 4WD (quattro) Limousine und Schräghecklimousine (Sportback) Saloon and Hatchback (Sportback) ICE = Verbrennungsmotor (Benziner und Diesel) ICE = Internal Combustion Engine (petrol engine and diesel engine)
Handelsbezeichnung <i>model: sales name</i>	
Variante <i>Variant</i>	
Fahrzeugtyp <i>model: internal code</i>	
EG-BE-Nr.)* <i>EC type approval No. *)</i>	GY e1*2007/46*2060*..

Fahrzeughersteller <i>Vehicle manufacturer</i>	SEAT / Cupra Leon (IV) MQB evo 2WD (FWD) und / and 4WD (4Drive) Leon / Leon SP / Leon Sportstourer (ST) Cupra Leon / Cupra Leon SP / Cupra Leon Sportstourer (ST) Limousine / Kombilimousine // Saloon / Station wagon ICE = Verbrennungsmotor (Benziner und Diesel) ICE = Internal Combustion Engine (petrol engine and diesel engine)
Handelsbezeichnung <i>model: sales name</i>	
Variante <i>Variant</i>	
Fahrzeugtyp <i>model: internal code</i>	
EG-BE-Nr.)* <i>EC type approval No. *)</i>	KL e9*2007/46*3167*..

*) In Bezug auf die Richtlinie 70/156/EWG bzw. 2007/46/EG zuletzt geändert durch die Verordnung (EU) 2018/858
with regard to Directive 70/156/EEC or 2007/46/EC as last amended by Regulation (EU) 2018/858

incl. Fahrzeuge mit serienmäßiger elektronische Dämpfkraftregelung/ adaptiver Fahrwerksregelung
incl. Fahrzeuge mit Mild-Hybrid-Technologie (MHEV / Mild Hybrid Electric Vehicle)

incl. vehicles with original electronic damper adjustment/ adaptive driving behaviour control
incl. vehicle with mild-hybrid-technology (MHEV / Mild Hybrid Electric Vehicle)

Prüfgegenstand : Sonderfahrwerksfedern
object tested : Special suspension springs

Seite 4 von 29
page of

Typ : MTSALSVWMQBBevo-ML
type

Datum / date
28.02.2025

Fahrzeughersteller <i>Vehicle manufacturer</i>	Skoda Octavia (IV) MQB evo 2WD (FWD) und / and 4WD (4x4) Limousine und Kombilimousine Saloon and Station wagon ICE = Verbrennungsmotor (Benziner und Diesel) <i>ICE = Internal Combustion Engine (petrol engine and diesel engine)</i> NX e8*2007/46*0355*..
Handelsbezeichnung <i>model: sales name</i>	
Variante <i>Variant</i>	
Fahrzeugtyp <i>model: internal code</i>	
EG-BE-Nr.)* <i>EC type approval No. *)</i>	

Fahrzeughersteller <i>Vehicle manufacturer</i>	Volkswagen, VW (Volkswagen R GmbH) Golf (VIII) MQB evo / Golf R VIII MQB evo 2WD (FWD) und / and 4WD (4Motion) Limousine Saloon ICE = Verbrennungsmotor (Benziner und Diesel) <i>ICE = Internal Combustion Engine (petrol engine and diesel engine)</i> CD e1*2007/46*2014*..
Handelsbezeichnung <i>model: sales name</i>	
Variante <i>Variant</i>	
Fahrzeugtyp <i>model: internal code</i>	
EG-BE-Nr.)* <i>EC type approval No. *)</i>	

*) In Bezug auf die Richtlinie 70/156/EWG bzw. 2007/46/EG zuletzt geändert durch die Verordnung (EU) 2018/858
with regard to Directive 70/156/EEC or 2007/46/EC as last amended by Regulation (EU) 2018/858

incl. Fahrzeuge mit serienmäßiger elektronische Dämpfkraftregelung/ adaptiver Fahrwerksregelung
incl. Fahrzeuge mit Mild-Hybrid-Technologie (MHEV / Mild Hybrid Electric Vehicle)

incl. vehicles with original electronic damper adjustment/ adaptive driving behaviour control
incl. vehicle with mild-hybrid-technology (MHEV / Mild Hybrid Electric Vehicle)

Prüfgegenstand : Sonderfahrwerksfedern
object tested : Special suspension springsSeite 5 von 29
page ofTyp : MTSALSVWMQBBevo-ML
typeDatum / date
28.02.2025

Fahrzeughersteller <i>Vehicle manufacturer</i>	Volkswagen, VW Golf (VIII) MQB evo 2WD (FWD) und / and 4WD (4Motion) Kombilimousine (Variant) Station wagon ICE = Verbrennungsmotor (Benziner und Diesel) ICE = Internal Combustion Engine (petrol engine and diesel engine) CDV e1*2007/46*2180*..
Handelsbezeichnung <i>model: sales name</i>	
Variante <i>Variant</i>	
Fahrzeugtyp <i>model: internal code</i>	
EG-BE-Nr.)* <i>EC type approval No. *)</i>	

*) In Bezug auf die Richtlinie 70/156/EWG bzw. 2007/46/EG zuletzt geändert durch die Verordnung (EU) 2018/858
with regard to Directive 70/156/EEC or 2007/46/EC as last amended by Regulation (EU) 2018/858

incl. Fahrzeuge mit serienmäßiger elektronische Dämpfkraftregelung/ adaptiver Fahrwerksregelung
incl. Fahrzeuge mit Mild-Hybrid-Technologie (MHEV / Mild Hybrid Electric Vehicle)

incl. vehicles with original electronic damper adjustment/ adaptive driving behaviour control
incl. vehicle with mild-hybrid-technology (MHEV / Mild Hybrid Electric Vehicle)

weitere Einschränkungen : / further limitations:

Nicht für Fahrzeuge mit Niveauregelung / not for vehicles with ride-height control system

Nicht für Fahrzeuge mit serienmäßigem Luftfahrwerk / not for vehicles with standard air-suspension

Nicht für Fahrzeuge mit der Handelsbezeichnung Audi (Audi Sport) RS 3 / not for models with the sales name Audi (Audi Sport) RS 3

Nicht für Fahrzeuge mit der Handelsbezeichnung Audi A3 Allstreet, Seat Leon X-Perience, Skoda Octavia Scout und VW Golf Variant Alltrack / not for models with the sales name Seat Leon X-Perience, Skoda Octavia Scout and VW Golf Variant Alltrack

Nicht für Fahrzeuge mit der Handelsbezeichnung / Aufbauart Cabriolet / not for models with the sales name Convertible

Nicht für Fahrzeuge mit Hybridantrieb (FHEV / Voll-Hybrid-Technologie) ohne externe Aufladung / not for vehicles with hybrid drive (FHEV / full-hybrid electric vehicles) without external charging

Nicht für Fahrzeuge mit Hybridantrieb (Plug-in-Hybrid / PHEV) / not for vehicles with hybrid drive (PHEV / Plug-in hybrid electric vehicles)

Nicht für Fahrzeuge mit reinem Elektroantrieb (BEV) / not for vehicles with electric drive (BEV / Battery electric vehicles)

Nicht für Fahrzeuge mit serienmäßigem Gasantrieb oder bivalentem Gasantrieb / not for vehicle with original gas drive or bivalent gas drive

Nur für Fahrzeuge mit Mehrlenker-Hinterachse an Achse-2 (HA) / only for vehicles with multilink axle at the rear axle (RA)

Prüfgegenstand : Sonderfahrwerksfedern
object tested : Special suspension springs

Seite 6 von 29
page of

Typ : MTSALSVWMQBvo-ML
type

Datum / date
28.02.2025

I.1.1

Einschränkungen zum Verwendungsbereich

Limitations of area of use

VORDERACHSE: FRONT AXLE:	bezogen auf zulässige Achslasten und Einstellmaße: <i>related to permissible axle loads and adjustment dimensions:</i>
Federausführung und Dämpferausführung <i>Spring design and Damper- / strut design</i>	21-85-051-10-FA Hauptfeder <i>mainspring</i>
	serienmäßig original / standard
Höhenverstellsystem *) <i>height adjustment system</i>	spezielles höhenverstellbares Federbeinlager / Domlager (Gewinderohr mit Federtellermutter) im Austausch zum urspr. oberen serienmäßigen Federbeinlager / Domlager (links und rechts) <i>special height-adjustable strut bearing (threaded tube with springseat nut) in exchange for upper standard strut bearing (left and right)</i>
Antriebsart <i>drive</i>	2WD (FWD) Frontantrieb / <i>front-wheel drive</i>
für zulässige Achslasten <i>for permissible axle loads</i>	bis max. 1000 kg up to max.
für Variante <i>for variant</i>	ICE = Verbrennungsmotor (Benziner) <i>ICE = Internal Combustion Engine (petrol engine)</i>
in Verbindung mit zulässigem Einstellbereich der Federtellerhöhe: <i>with permissible adjustment range of spring plate height:</i>	32 mm bis 17 mm to
	bezogen auf den Abstand der Federauflage der Höhen- verstellung oben, bis Gewindeende der Höhenverstellung, des höhenverstellbaren Federbeinlagers unten <i>related to the distance from the spring seat of the height adjustment above, to the threaded end of the height adjustment, of the height-adjustable strut bearing below</i>

*) siehe Punkt II.1.3 / *see point II.1.3*

Siehe Beispiele für den Einstellbereich auf Seite 7 / *see example for the adjustment range on page 7*

Prüfgegenstand : Sonderfahrwerksfedern
object tested : Special suspension springs
Typ : MTSALSVWMQBvo-ML
type

Seite 7 von 29
page of
Datum / date
28.02.2025

VORDERACHSE: FRONT AXLE:	bezogen auf zulässige Achslasten und Einstellmaße: <i>related to permissible axle loads and adjustment dimensions:</i>
für zulässige Achslasten <i>for permissible axle loads</i>	bis max. 1050 kg up to max.
für Variante <i>for variant</i>	ICE = Verbrennungsmotor (Benziner und Diesel) <i>ICE = Internal Combustion Engine (petrol engine and diesel engine)</i>
in Verbindung mit zulässigem Einstellbereich der Federtellerhöhe: <i>with permissible adjustment range of spring plate height:</i>	27 mm bis 17 mm to
	bezogen auf den Abstand der Federauflage der Höhen- verstellung oben, bis Gewindeende der Höhenverstellung, des höhenverstellbaren Federbeinlagers unten <i>related to the distance from the spring seat of the height adjustment above, to the threaded end of the height adjustment, of the height-adjustable strut bearing below</i>

Siehe Beispiele für den Einstellbereich auf Seite 7 / see example for the adjustment range on page 7

Beispiel für den
Einstellbereich an
Achse-1 (VA)
example for the
adjustment range at
front axle (FA)



Prüfgegenstand : Sonderfahrwerksfedern
object tested : Special suspension springs

Seite 8 von 29
page of

Typ : MTSALSVWMLBevo-ML
type

Datum / date
28.02.2025

I.1.2

Einschränkungen zum Verwendungsbereich Limitations of area of use

VORDERACHSE: FRONT AXLE:	bezogen auf zulässige Achslasten und Einstellmaße: <i>related to permissible axle loads and adjustment dimensions:</i>
Federausführung und Dämpferausführung <i>Spring design and Damper- / strut design</i>	21-85-051-11-FA Hauptfeder <i>mainspring</i>
	serienmäßig original / standard
Höhenverstellsystem *) <i>height adjustment system</i>	spezielles höhenverstellbares Federbeinlager / Domlager (Gewinderohr mit Federtellermutter) im Austausch zum urspr. oberen serienmäßigen Federbeinlager / Domlager (links und rechts) <i>special height-adjustable strut bearing (threaded tube with springseat nut) in exchange for upper standard strut bearing (left and right)</i>
Antriebsart <i>drive</i>	2WD (FWD) // 4WD (AWD) Frontantrieb / <i>front-wheel drive</i> // Allradantrieb / <i>all-wheel drive</i>
für zulässige Achslasten <i>for permissible axle loads</i>	bis max. 1130 kg up to max.
für Variante <i>for variant</i>	ICE = Verbrennungsmotor (Benziner und Diesel) <i>ICE = Internal Combustion Engine (petrol engine and diesel engine)</i>
in Verbindung mit zulässigem Einstellbereich der Federtellerhöhe: <i>with permissible adjustment range of spring plate height:</i>	32 mm bis 17 mm to
	bezogen auf den Abstand der Federauflage der Höhen- verstellung oben, bis Gewindeende der Höhenverstellung, des höhenverstellbaren Federbeinlagers unten <i>related to the distance from the spring seat of the height adjustment above, to the threaded end of the height adjustment, of the height-adjustable strut bearing below</i>

*) siehe Punkt II.1.3 / *see point II.1.3*

Siehe Beispiele für den Einstellbereich auf Seite 7 / *see example for the adjustment range on page 7*

Prüfgegenstand : Sonderfahrwerksfedern
object tested : Special suspension springs
Typ : MTSALSVW MQBevo-ML
type

Seite 9 von 29
page of
Datum / date
28.02.2025

I.2.1 Einschränkungen zum Verwendungsbereich Limitations of area of use

HINTERACHSE: REAR AXLE:	bezogen auf zulässige Achslasten und Einstellmaße: <i>related to permissible axle loads and adjustment dimensions:</i>
Federausführung und Dämpferausführung <i>Spring design and Damper- / strut design</i>	21-85-051-17-RA Hauptfeder <i>mainspring</i>
	serienmäßig original / standard
Höhenverstellsystem *****) (oben) <i>height adjustment system (above)</i>	spezielles Federlager (Gewinderohr mit Federtellermutter) auf den ursprünglichen oberen serienmäßigen Federsitz aufgesteckt <i>special spring seat (threaded tube with springseat nut) sticked on the upper standard spring seat</i>
Federteller / Federsitz (unten) <i>spring plate / spring seat (below)</i>	spezielle Federteller aus Gummi (im Lieferumfang enthalten) original MQB / MQB evo, im Austausch zur urspr. Federauflage (wenn mit der Serientragfeder verklebt) <i>special spring seat made of rubber (included in the scope of delivery) original MQB / MQB evo, in exchange for the standard spring seats (if the standard spring seats are glued with the series suspension spring)</i>
Antriebsart <i>drive</i>	2WD (FWD) Frontantrieb / front-wheel drive
für zulässige Achslasten <i>for permissible axle loads</i>	bis max. 1050 kg *) up to max.
Aufbauart <i>body type</i>	nicht für / not for SEAT / Cupra Leon Sportstourer (ST) und / and (SP) nicht für / not for Skoda Oktavia Kombilimousine (Combi) nicht für / not for VW Golf Kombilimousine (Combi / Variant)
in Verbindung mit zulässigem Einstellbereich der Federtellerhöhe: <i>with permissible adjustment range of spring plate height:</i>	25 mm *) bis 40 mm to
	Abstand Federauflage, oben (am Windungsanfang der Tragfeder) der Höhenverstellung bis oberes Karosserieblech <i>distance spring seat, above (at the beginning of winding of the suspension spring), to upper body sheet metal</i>

*) Bei Ausnutzung der erhöhte Hinterachslast bei Anhängetrieb bis max. 1140 kg, Federtellerhöhe hinten +5mm
When utilizing the increased Axle load in trailer operation up to max. 1140 kg, spring seat height rear +5mm

*****) siehe Punkt II.2.3 / see point II.2.3

Siehe Beispiele für den Einstellbereich auf Seite 10 / see example for the adjustment range on page 10

Beispiel für den
Einstellbereich an
Achse-2 (HA)
example for the
adjustment range at
rear axle (RA)



Prüfgegenstand : Sonderfahrwerksfedern
object tested : Special suspension springs

Seite 11 von 29
page of

Typ : MTSALSVWMQBBevo-ML
type

Datum / date
28.02.2025

I.2.2

Einschränkungen zum Verwendungsbereich
Limitations of area of use

HINTERACHSE: REAR AXLE:	bezogen auf zulässige Achslasten und Einstellmaße: <i>related to permissible axle loads and adjustment dimensions:</i>
Federausführung und Dämpferausführung <i>Spring design and Damper- / strut design</i>	21-85-051-18-RA Hauptfeder <i>mainspring</i>
	serienmäßig original / standard
Höhenverstellsystem ****) (oben) <i>height adjustment system (above)</i>	spezielles Federlager (Gewinderohr mit Federtellermutter) auf den ursprünglichen oberen serienmäßigen Federsitz aufgesteckt <i>special spring seat (threaded tube with springseat nut) sticked on the upper standard spring seat</i>
Federteller / Federsitz (unten) <i>spring plate / spring seat (below)</i>	spezielle Federteller aus Gummi (im Lieferumfang enthalten) original MQB / MQB evo, im Austausch zur urspr. Federauflage (wenn mit der Serientragfeder verklebt) <i>special spring seat made of rubber (included in the scope of delivery) original MQB / MQB evo, in exchange for the standard spring seats (if the standard spring seats are glued with the series suspension spring)</i>
Antriebsart <i>drive</i>	2WD (FWD) // 4WD (AWD) Frontantrieb / front-wheel drive // Allradantrieb / all-wheel drive
für zulässige Achslasten <i>for permissible axle loads</i>	bis max. 1150 kg ***) up to max.
in Verbindung mit zulässigem Einstellbereich der Federtellerhöhe: <i>with permissible adjustment range of spring plate height:</i>	25 mm *) bis 40 mm to
	Abstand Federauflage, oben (am Windungsanfang der Tragfeder) der Höhenverstellung bis oberes Karosserieblech <i>distance spring seat, above (at the beginning of winding of the suspension spring), to upper body sheet metal</i>

***) Bei Ausnutzung der erhöhte Hinterachslast bei Anhängetrieb bis max. 1240 kg, Federtellerhöhe hinten +5mm
When utilizing the increased Axle load in trailer operation up to max. 1240 kg, spring seat height rear +5mm

****) siehe Punkt II.2.3 / see point II.2.3

Siehe Beispiele für den Einstellbereich auf Seite 10 / see example for the adjustment range on page 10

II.

Beschreibung des Teiles / Änderungsumfanges **Description of the part / Scope of modification**

Tieferlegung des Aufbaus durch andere Fahrwerksfedern.
Lowering of the body by means of special suspension springs.

Vorderachse **Front axle**

Serienmäßiges Federbein mit Hauptfeder auf höhenverstellbaren Federtellern oben (spezielle höhenverstellbare Federbeinlager / Domlager), mit original Austauschpuffern, mit serienmäßigen Einfederwegen, Maß der Tieferlegung bis zu ca. 45 mm (bei Fahrzeugen mit serienmäßigem Sportfahrwerk bis zu ca. 25 mm).
Standard complete strut with mainspring on height adjustable spring plates above (special height-adjustable strut bearings), original exchange bump stops, bump travel: original, lowering up to approx. 45 mm (at vehicles with original (standard) sports suspension up to approx. 25 mm).

Hinterachse **Rear axle**

Hauptfeder auf speziellen höhenverstellbaren Federsitzen oben, mit separaten serienmäßigen Dämpfern, Serienpuffern mit serienmäßigen Einfederwegen.
Maß der Tieferlegung bis zu ca. 45 mm (bei Fahrzeugen mit serienmäßigem Sportfahrwerk bis zu ca. 25 mm)
Mainspring on special height adjustable spring seats at top, separate original dampers, original bump stops, bump travel : original, lowering up to approx. 45 mm (at vehicles with original sports suspension up to approx. 25 mm).

Prüfgegenstand : Sonderfahrwerksfedern
object tested : Special suspension springs

Seite 13 von 29
page of

Typ : MTSALSVWMQBvo-ML
type

Datum / date
28.02.2025

II.1 Beschreibung der Description of

VORDERACHS-FAHRWERKSTEILE FRONT AXLE SUSPENSION PARTS

II.1.1

Federung Springs

Bauart Design	Schraubendruckfeder coil spring	
Kennzeichnung: Identification	21-85-051-10-FA Hauptfeder mainspring	21-85-051-11-FA Hauptfeder mainspring
Herstellerzeichen : Manufacturer's mark :	Hersteller-Logo, Herstelldatum und Federausführung manufacturer's-logo, date of manufacture and spring version	
Art/Ort der Kennzeichnung: Type / Location of marking	Ausführungsbez. aufgedruckt im Bereich mittlere Windung version printed on area of centre coil	
Oberflächenschutz Surface protection	Kunststoffbeschichtung powder coating	
Feder-Charakteristik Characteristic	progressive	progressive
Außendurchmesser (mm) Outer diameter	146	145
Drahtdurchmesser (mm) Wire diameter	12,25	12,50
ungespannte Federlänge untensioned length	255	250
Gesamtwindungszahl Total number of coils	5,5	5,5

II.1.2

Dämpfung Damping

Bauart Design	Federbein complete strut
Dämpfungs-Charakteristik Damping-characteristic	mit und ohne elektronischer Dämpfungskraftverstellung with and without electronical damper force adjustment
Kennzeichnung: Identification	serienmäßig original
Herstellerzeichen : Manufacturer's mark :	serienmäßig original
Art der Kennzeichnung: Type of marking	serienmäßig original
Oberflächenschutz Surface protection	Lackierung paint coat

II.1.3

Höhenverstellsystem
Height adjustment system

Art: Type:	spezielles Federbeinlager / Domlager mit Höhenverstellung und Sicherungsschraube (Gewinderohr mit Federtellermutter) oben <i>special strut bearing with height adjustment and locking screw (threaded tube with springseat nut) above</i>
Federbeinbefestigung (oben) <i>suspension strut mounting (above)</i>	modifiziertes original OEM Federbeinlager / Domlager (siehe Einbauanleitung) <i>modified standard OEM strut bearing (see Installation instruction)</i>
Gleitlager (oben) <i>slide bearing (above)</i>	Typ / type: MTSGE22 (MTS Technik) 108,5 mm (außen / outside) 79,2 mm (innen / inside) 12,5 mm
Gleitlager Ø <i>slide bearing Ø</i>	
Gleitlager Ø <i>slide bearing Ø</i>	
Gleitlager (Höhe) <i>slide bearing (height)</i>	
Höhenverstellung (oben) <i>height adjustment (above)</i>	Typ / type: 310202081 (MTS Technik) 105 mm (außen / outside) 73 mm (innen / inside) 55 mm (gesamt / total)
Gewinderohr Ø (oben) <i>threaded tube Ø (above)</i>	
Gewinderohr Ø (oben) <i>threaded tube Ø (above)</i>	
Gewinderohr (Höhe) <i>Threaded tube (height)</i>	
Federtellermutter (oben) <i>springseat nut (above)</i>	als Teil der Höhenverstellung / <i>as part of the height adjustment</i> Typ / type: 310202081 (MTS Technik) 125 mm (außen / gesamt // outside / total) 98 mm (außen / am Federsitz // outside / at the spring seat) 19,5 mm (gesamt / total)
Federtellermutter Ø (oben) <i>springseat nut Ø (above)</i>	
Federtellermutter Ø (oben) <i>springseat nut Ø (above)</i>	
Federtellermutter (Höhe) <i>springseat nut (height)</i>	
Dämpferschutzbalg (oben) <i>damper protection bellow (above)</i>	Typ / type: MTSCO007 (MTS Technik)
zulässiger Verstellbereich: <i>Permissible adjustment range</i>	siehe Blatt 6, Blatt 7 und Blatt 8 <i>see page 6 and page 7 and page 8</i>

Prüfgegenstand : Sonderfahrwerksfedern
object tested : Special suspension springs

Seite 15 von 29
page of

Typ : MTSALSVWMQBBevo-ML
type

Datum / date
28.02.2025

II.1.4

Einfederungsbegrenzung (Gummiholfedern) und Einfederwege:
Bump stops (rubber springs) and bump travel

Typ: type	MTSALSVW00
Variante Basisfahrzeuge: Variant base vehicles Teileart / System: type of part / system Höhe / Ø: height / Ø Anzahl der Ringnuten Number of annular grooves Typ (Endanschlag): type (bump stop)	MQB evo Audi / SEAT (Cupra) / Skoda / Volkswagen (VW) Original-PUR-Austauschendschläge *) original PUR exchange bump stops 55 / 57 - 53 - 48 2 MTSBS026
Variante Basisfahrzeuge: Variant base vehicles Teileart / System: type of part / system Höhe / Ø: height / Ø Anzahl der Ringnuten Number of annular grooves Typ (Endanschlag): type (bump stop)	MQB evo Audi / SEAT (Cupra) / Skoda / Volkswagen (VW) Original-PUR-Endanschläge mit Gummiring Original PUR bump stops with rubber ring 55 / 57 - 53 - 55 - 48 (Ø 55 mm = Gummiring / rubber ring) 1 serienmäßig / original
Einfederwege: bump travel	serienmäßig original

Prüfgegenstand : Sonderfahrwerksfedern
object tested : Special suspension springs

Seite 16 von 29
page of

Typ : MTSALSVWMQBevo-ML
type

Datum / date
28.02.2025

Typ: type	MTSALSVW00
Variante Basisfahrzeuge: Variant base vehicles Teileart / System: type of part / system	MQB evo Audi / SEAT (Cupra) / Skoda / Volkswagen (VW) Original-PUR-Endanschläge mit Gummiring und Kunststoffkappe (oben) Original PUR bump stops with rubber ring and plastic cap (above)
Höhe / Ø: height / Ø	65 / 50 - 55 - 45 Höhe mit Kunststoffkappe / height with plastic cap (Ø 55 mm = Gummiring / rubber ring) (19 / 57 – 64 = nur die Kunststoffkappe / only the plastic cap)
Anzahl der Ringnuten Number of annular grooves	0 (ohne / without)
Typ (Endanschlag): type (bump stop)	serienmäßig / original
Einfederwege: bump travel	serienmäßig original

*) im Lieferumfang enthalten
nicht bei serienmäßigen Fahrzeugvarianten die serienmäßig, in Verbindung mit
(Sport) original-PUR-Endanschlägen (Höhe 55 mm) mit einem **Kunststoffring / Gummiring**
oder mit (Sport) original-PUR-Endanschlägen (Höhe 65 mm) mit einem **Kunststoffring /**
Gummiring und einer Kunststoffkappe ausgerüstet sind. (siehe Punkt IV.4)
included in the scope of delivery
not for standard vehicle variants that are fitted as standard in connection with (Sport)
original PUR bump stops (height 55 mm) with a **plastic ring / rubber ring** or with
original PUR bump stops (height 65 mm) with a **plastic ring / rubber ring and with a plastic cap**
(see point IV.4)

II.1.5

Federteller / Federauflage
spring plates / spring pad (below)

Art: type:	serienmäßige Federteller / Federauflagen unten (links und rechts) <i>original (standard) spring plates / spring pads below (left and right)</i>
Hersteller: manufacturer:	Serienteil oder identisches Austauschteil <i>Series part or identical replacement part</i>
für Achstyp: for axle type	Mehrlenkerachse an Achse-2 (HA) <i>multilink axle at rear axle (RA)</i>
Typ: type	serienmäßig <i>original</i>
in Verbindung mit der Feder: in connection with rear spring:	21-85-051-10-FA oder / or 21-85-051-11-FA
Durchmesser (mm) diameter	serienmäßig <i>original</i>
Höhe (mm) height	serienmäßig <i>original</i>
Material Material	Gummi <i>rubber</i>

Prüfgegenstand : Sonderfahrwerksfedern
object tested : Special suspension springs

Seite 18 von 29
page of

Typ : MTSALSVWMQBvo-ML
type

Datum / date
28.02.2025

II.2 Beschreibung der Description of

HINTERACHS-FAHRWERKSTEILE REAR AXLE SUSPENSION PARTS

II.2.1

Federung Springs

Bauart Design	Schraubendruckfeder coil spring	
Kennzeichnung: Identification	21-85-051-17-RA Hauptfeder mainspring	21-85-051-18-RA Hauptfeder mainspring
Herstellerzeichen : Manufacturer's mark :	Hersteller-Logo, Herstelldatum und Federausführung manufacturer's-logo, date of manufacture and spring version	
Art/Ort der Kennzeichnung: Type / Location of marking	Ausführungsbez. aufgedruckt im Bereich mittlere Windung version printed on area of centre coil	
Oberflächenschutz Surface protection	Kunststoffbeschichtung powder coating	
Feder-Charakteristik Characteristic	progressive	progressive
Außendurchmesser (mm) Outer diameter	111,0	112,5
Drahtdurchmesser (mm) Wire diameter	11,75	12,25
ungespannte Federlänge untensioned length	269	265
Gesamtwindungszahl Total number of coils	8,0	8,0

II.2.2

Dämpfung Damping

Bauart Design	Dämpfer damper
Dämpfungs-Charakteristik Damping-characteristic	mit und ohne elektronischer Dämpfungskraftverstellung with and without electronical damper force adjustment
Kennzeichnung: Identification:	serienmäßig original
Herstellerzeichen : Manufacturer's mark :	serienmäßig original
Art der Kennzeichnung: Type of marking	serienmäßig original
Oberflächenschutz Surface protection	Lackierung paint coat

Prüfgegenstand : Sonderfahrwerksfedern
object tested : Special suspension springs

Seite 19 von 29
page of

Typ : MTSALSVWMQBvo-ML
type

Datum / date
28.02.2025

II.2.3

Höhenverstellsystem
Height adjustment system

Art: Type:	spezielles Federlager (Gewinderohr mit Federtellermutter, in Verbindung mit Federteller aus Kunststoff / Gummi) auf den ursprünglichen oberen serienmäßigen Federsitz aufgesteckt <i>special spring seat (threaded tube with springseat nut, in connection with spring seat from plastic / rubber) stucked on the upper standard spring seat</i>
Höhenverstellung (oben) <i>height adjustment (above)</i>	Typ / type: 310202030 (MTS Technik)
Gewinderohr Ø (oben) <i>threaded tube Ø (above)</i>	80 mm (außen / gesamt // <i>outside / total</i>)
Gewinderohr Ø (oben) <i>threaded tube Ø (above)</i>	von / from 46 mm auf / on 40 mm (innen / <i>inside</i>)
Gewinderohr (Höhe) <i>Threaded tube (height)</i>	60 mm (gesamt / <i>total</i>)
Federtellermutter (oben) <i>springseat nut (above)</i>	als Teil der Höhenverstellung / <i>as part of the height adjustment</i> Typ / type: 310202030 (MTS Technik)
Federtellermutter Ø (oben) <i>springseat nut Ø (above)</i>	80 mm (außen / gesamt // <i>outside / total</i>)
Federtellermutter Ø (oben) <i>springseat nut Ø (above)</i>	61 mm (außen / am Federsitz // <i>outside / at the spring seat</i>)
Federtellermutter (Höhe) <i>springseat nut (height)</i>	10 mm (Auflagefläche für / <i>contact surface for 422202097</i>)
Federteller (oben) <i>spring seat (above)</i>	Kennzeichnung / <i>marking</i> : 422202097 (MTS Technik) mit Steigungsverlauf über ca. 360° <i>with gradient course over approx. 360°</i>
Federteller Ø (oben) <i>spring seat Ø (above)</i>	85 mm (außen / <i>outside</i>)
Federteller Ø (oben) <i>spring seat Ø (above)</i>	61,5 mm / 57,5 mm (innen / <i>inside</i>)
Gewinderohr (Höhe) <i>Threaded tube (height)</i>	55 mm (gesamt / <i>total</i>)
zulässiger Verstellbereich: <i>Permissible adjustment range</i>	siehe Blatt 9, Blatt 10 und Blatt 11 <i>see page 9 and page 10 and page 11</i>

Prüfgegenstand : Sonderfahrwerksfedern
object tested : Special suspension springs

Seite 20 von 29
page of

Typ : MTSALSVWMQBBevo-ML
type

Datum / date
28.02.2025

II.2.4

Einfederungsbegrenzung (Gummihofedern) und Einfederwege:
Bump stops (rubber springs) and bump travel

Typ: type	MTSALSVW00
Variante Basisfahrzeuge: Variant base vehicles Teileart / System: type of part / system Höhe / Ø: height / Ø Anzahl der Ringnuten Number of annular grooves Typ (Endanschlag): type (bump stop)	MQB evo Audi / SEAT (Cupra) / Skoda / Volkswagen (VW) Original-PUR-Endanschläge *) mit Kunststoffring Original PUR bump stops with plastic ring 111 / 61 - 59 - 46 *) (Ø 59 = Kunststoffring / plastic ring) 2 serienmäßig original
Variante Basisfahrzeuge: Variant base vehicles Teileart / System: type of part / system Höhe / Ø: height / Ø Anzahl der Ringnuten Number of annular grooves Typ (Endanschlag): type (bump stop)	MQB evo Audi / SEAT (Cupra) / Skoda / Volkswagen (VW) Original-PUR-Endanschläge mit und ohne Kunststoffring Original PUR bump stops with and without plastic ring serienmäßig original serienmäßig original serienmäßig original
Einfederwege: bump travel	serienmäßig original

*) an den Prüfungsfahrzeugen montiert / mounted on the test vehicles

Prüfgegenstand : Sonderfahrwerksfedern
object tested : Special suspension springs

Seite 21 von 29
page of

Typ : MTSALSVWMQBBevo-ML
type

Datum / date
28.02.2025

II.2.5

Federteller / Federauflage *)
spring plates / spring pad (below)

Art: Type:	spezielle Federteller im Austausch zur urspr. Federauflage (wenn mit der Serientragfeder verklebt) unten <i>special spring seat in exchange for the below standard spring seats (if the standard spring seats are glued with the series suspension spring)</i>
Hersteller: manufacturer:	Serienteil oder identisches Austauschteil (im Lieferumfang enthalten) <i>Series part or identical replacement part (included in the scope of delivery)</i>
für Achstyp: for axle type	Mehrlenkerachse an Achse-2 (HA) <i>multilink axle at rear axle (RA)</i>
Typ / MTS Technik: Type / MTS Technik	422202104 (5Q0 512 297 F)
in Verbindung mit der Feder: in connection with rear spring:	21-85-051-17-RA / 21-85-051-18-RA
Außendurchmesser (mm) outside diameter	105 / 58
Gesamthöhe Federteller (mm) (ohne Positionierungsstift) total height of spring seat (without positioning pin)	ca. 25
Material Material	Gummi Rubber

*) siehe Auflage IV.10 / see notes and conditions, point IV.10

III. Hinweise zur Kombinierbarkeit mit weiteren Änderungen *Notes on possible combination with other modifications*

III.1 Sportdämpfer *Custom shock absorbers*

Es bestehen keine technischen Bedenken gegen die Verwendung von Sportdämpfern in Verbindung mit den beschriebenen Fahrwerksfedern unter folgenden Bedingungen:

- die Endanschläge (Gummihohlfedern) müssen der o.g. Beschreibung entsprechen.
- die Ausfederwege dürfen um das Maß der Tieferlegung verkürzt sein. Andere Funktionsmaße müssen beibehalten werden
- die serienmäßigen Einfederwege dürfen durch die Sportdämpfer nicht verändert werden.
- Federteller an Dämpferbeinen dürfen nicht in der Höhe verstellbar sein.

Dabei ist die Auflage unter Punkt IV.5 zu beachten und einzuhalten.

There is no reason to object to the use of customer shock absorbers in combination with lowering springs described, provided that the following conditions are met:

- *The bump stops (rubber springs) must correspond to the description above.*
- *The rebound travel may be shortened by the amount of the lowering, other functional dimensions must be kept.*
- *The series ride clearances may not be changed by the custom shock absorbers*
- *Spring seats may not be adjustable in height.*

The requirement under point IV.5 must be observed and adhered too.

III.2 Rad/Reifenkombinationen *Wheel/tyre combinations*

Serien-Rad/Reifen-Kombinationen *O.E. wheel/tyre combinations*

Es bestehen keine technischen Bedenken gegen die Verwendung aller serienmäßigen Rad-/Reifenkombinationen.

There are no technical objections against the use of all O.E. wheel/tyre combinations.

Sonder-Rad/Reifenkombinationen *Special wheel/tyre combinations*

Es bestehen weiterhin keine technischen Bedenken gegen die Verwendung von **Sonder-Rad-/Reifenkombinationen**, wenn folgende Bedingungen eingehalten sind:

- Es liegen besondere Teilegutachten bzw. Genehmigungen für die entsprechende Rad/Reifenkombination vor und die jeweils erforderlichen Auflagen sind eingehalten.
- die serienmäßige Federwegbegrenzung darf nicht aufgrund von Auflagen in diesen Teilegutachten/Genehmigungen verändert werden müssen. (z.B. Einbau zusätzlicher oder geänderter Federwegbegrenzer)

There is also no technical reason to object to the use of special wheel/tyre combinations, provided the following conditions are met:

- *Special TÜV assessments or approvals have been obtained for the relevant wheel/tyre combination and the necessary conditions are met.*
- *The series bump travel limitation may not be modified as a result of conditions laid down in these test reports (e.g. change of O.E. bump stops or installation of additional bump travel limiters).*

III.3 Spoiler, Sonderauspuffanlagen etc. *Aerodynamic devices, special exhaust systems etc.*

Die Bodenfreiheit im Leerzustand wird durch den Einbau der Sonderfedern verringert. Sie entspricht in etwa der eines teilbeladenen Serienfahrzeugs. Bei Ausladung des Fahrzeugs bis zu den zulässigen Achslasten ändert sich die Bodenfreiheit nicht im Vergleich zum Serienfahrzeug. Bei Anbau von Spoilern, Heckschürzen und Sonderauspuffanlagen ist jedoch der verringerte Böschungswinkel zu beachten (Befahren von Rampen etc.).

The ground clearance in unladen state is reduced by the installation of special springs. It is the approximate equivalent of that of a partially laden series vehicle. When the vehicle is loaded to the admissible axle loads the ground clearance does not change as compared to the series vehicle. If spoilers, rear aprons and special exhaust systems are mounted, however, the reduced angle of slope must be noted (travelling on ramps etc.).

III.4 Anhängerkupplung *Trailer coupling*

Die vorgeschriebene Mindesthöhe der Kupplungskugel bei zulässigem Gesamtgewicht des Fahrzeugs über der Fahrbahn (gem. DIN 74058) beträgt 350 mm.

The specified minimum height of the coupling ball above the road surface with the permissible total weight of the vehicle (acc. DIN 74058) is 350 mm.

Prüfgegenstand : Sonderfahrwerksfedern
object tested : Special suspension springs

Typ : MTSALSVWMQBvo-ML
type

Seite 24 von 29
page of

Datum / date
28.02.2025

IV. Hinweise und Auflagen Notes and conditions

Auflagen für den Einbaubetrieb und die Änderungsabnahme: Notes and conditions for the installation shop and modification acceptance

- IV.1** Die Scheinwerfereinstellung ist zu überprüfen.
Headlamp adjustment must be checked.
- IV.2** Nach erfolgter Umrüstung ist eine Achsvermessung des Fahrzeugs durchzuführen.
After modification an axle alignment must be carried out on the vehicle.
- IV.3** Die Sensoren der Fahrerassistenzsysteme (z.B. Radarsensor, Kamerasysteme) müssen gem. Herstellervorgaben überprüft und ggf. justiert werden.
The sensors adjustment of the driver assistance systems (for example, radar sensor, camera systems) must be checked.
- IV.4** Die Endanschläge (Gummihohlfedern) müssen der Beschreibung unter Punkt II entsprechen. Die Endanschläge an Achse-1 (VA) müssen gegen die mitgelieferten ausgetauscht werden. (vg. Punkt II) (gilt nicht für Fahrzeugvarianten die serienmäßig in Verbindung mit (Sport) original-PUR-Endanschlägen (Höhe 55 mm / z.B. 5Q0 412 303 E) mit einem **Kunststoffring / Gummiring** ausgerüstet sind, oder mit (Sport) original-PUR-Endanschlägen (Höhe 65 mm / z.B. 5C0 412 303 C) mit einem **Kunststoffring / Gummiring und Kunststoffkappe**) ausgerüstet sind).
*The bump stops must correspond to the descriptions in this report (see Point II). The bump stops at front axle (FA) must be exchanged for the delivered ones (see Point II) (not applicable with vehicle variants that are fitted as standard in connection with (Sport) original PUR bump stops (height 55 mm / for example 5Q0 412 303 E with a **plastic ring / rubber ring**) or with (Sport) original PUR bump stops (height 65 mm / for example 5C0 412 303 C) with a **plastic ring / rubber ring and plastic cap**).*
- IV.5** Beim Austausch von elektronischen Fahrwerken gegen normale (nicht elektronische) Fahrwerke ohne elektronische Dämpferregelung/ adaptiver Fahrwerksregelung, dürfen die Kontrollleuchten im Armaturenbrett keine Störung des elektronischen Fahrwerks anzeigen.

Maßnahmen zur Deaktivierung:

Ersatzlasten / Widerstände (Hardwarelösung) nach Maßgabe des Herstellers dieser Teile

Programmierung im Steuergerät (Softwarelösung) nach Maßgabe des Fahrzeugherstellers.

Es dürfen nur elektronische Fahrwerke deaktiviert werden, die ausschließlich in ihrer Komforteinstellung z. B. Komfort – Normal – Sport verstellbar sind und keinen Einfluss auf andere Sicherheitssysteme des Fahrzeugs haben. Einbau und Funktion sind zu prüfen.

Prüfgegenstand : Sonderfahrwerksfedern
object tested : Special suspension springs

Seite 25 von 29
page of

Typ : MTSALSVWMQBBevo-ML
type

Datum / date
28.02.2025

When replacing electronic suspension dampers against normal (non-electronic) suspension dampers without electronic damper control, the warning lights in the dashboard must not indicate a malfunction of the electronic landing gear.

Measures for deactivation:

Replacement loads / resistors (hardware solution) according to the manufacturer of these parts,

Programming in the control unit (software solution) according conditions from the vehicle manufacturer.

Only electronic suspension that are exclusively adjustable in their comfort settings, for example Comfort - Normal - Sport, and that have no influence on other safety systems of the vehicle may be deactivated. Installation and function must to be checked.

IV.6 Die Einschränkungen zum Verwendungsbereich (s. Punkt I) sind zu beachten.
The limitations with regard to the area of use (see Point I) must be observed.

IV.7 Bei Fahrzeugen mit federwegabhängigen Bremsdruckbegrenzern ist deren Einstellung zu überprüfen und ggf. laut den Angaben im Werkstatthandbuch zu korrigieren.
In the case of vehicle models with bump-travel-dependent brake pressure reducers, it is necessary to check and where relevant correct the setting in accordance with the workshop manual.

IV.8 Das Fahrzeug muss im Leerzustand plus Fahrer gerade stehen. Eine leichte Keilform ist zulässig.
The body must be level, if the vehicle is empty, plus the driver. A slightly wedge shape is permissible.

IV.9 Als Kontrollmaß ist der Abstand zwischen Radmitte und Kotflügelunterkante an Achse-1 (VA) und Achse-2 (HA) zu messen und in die Abnahmebestätigung einzutragen.
For controlling purposes the distance between centre of wheel and edge of wheel housing above at front axle (FA) and at rear axle (RA) is to be measured and entered into the confirmation of the installation.

IV.10 Die unteren serienmäßigen Federteller (mit der Serientragfeder verklebt) an Achse-2 (HA) müssen gegen die mitgelieferten Federteller **422202104** (5Q0 512 297 F) von MTS Technik ausgetauscht werden. (vg. Punkt II)
*The standard lower Spring plates (are glued with the series suspension springs) at front axle (FA) must be exchanged for the delivered ones **422202104** (5Q0 512 297 F) from MTS Technik (see Point II)*

IV.11 Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.
The mounting of snow chains is not possible.

Hinweise und Auflagen zum Anbau: **Notes and conditions for mounting:**

Der Aus- und Einbau erfolgt gemäß den Angaben des Fahrzeugherstellers im Werkstatthandbuch und der mitgelieferten Einbauanleitung der MTS Technik.

Disassembly and installation must be carried out in accordance with the manufacturer's instructions as contained in the workshop manual and the delivered installation instruction of MTS Technik.

Prüfgegenstand : Sonderfahrwerksfedern
object tested : Special suspension springs

Seite 26 von 29
page of

Typ : MTSALSVWMQBevo-ML
type

Datum / date
28.02.2025

Berichtigung der Fahrzeugpapiere: Amendment of vehicle documents:

Eine Berichtigung der Fahrzeugpapiere ist erforderlich, aber zurückgestellt.

Sie ist der zuständigen Zulassungsbehörde bei deren nächster Befassung mit den Fahrzeugpapieren durch den Fahrzeughalter zu melden. Folgendes Beispiel für die Eintragung wird vorgeschlagen:

Correction of the vehicle documents is necessary, but has been postponed.

The competent licensing authority must be notified by the vehicle owner accordingly the next time they deal with the vehicle documents. The following example is suggested for the entry:

Feld field	Eintragung entry
20 (Höhe) (height)	neu messen to remeasure
22	<p>M. SONDERFAHRWERKSFEDERN NORD PERFORMANCE SP. z o.o., TYP: MTSALSVWMQBevo-ML, KENNZ. V/H : 21-85-051-10-FA ... 21-85-051-11-FA / 21-85-051-17-RA ... 21-85-051-18-RA *), I. VERBIND. M. AT-PUFFERN A. ACHSE-1 (VA), MTS TECHNIK, H = 55 MM *) U. HÖHENVERSTELLUNG (FEDERBEINLAGER OBEN), ZUL. EINSTELLUNGEN VORNE: ... siehe Seite 6, 7 und 8 ... MM **), VON FEDERAUFLAGE D. HÖHENVERST., BIS GEWINDEENDE D. HÖHENVERST., HÖHENVERSTELLUNG HINTEN, ZUL. EINSTELLUNGEN: ... siehe Seite 9, 10 und 11 ... MM **), OBERE FEDERAUFLAGE BIS KAROSSERIE * EINFEDERWEG VORNE SERIENMÄßIG / HINTEN SERIENMÄßIG * KONTROLLMASS V/H: ... MM / ... MM; ... DABEI DEAKTIVIERUNG D. ELEKTRONISCHEN DÄMPFKRAFTVERSTELLUNG DURCH ... **) **</p> <p><i>MODIFIED SUSPENSION SPRINGS, NORD PERFORMANCE SP. z o.o., TYPE: MTSALSVWMQBEVO-ML, IDENTIFICATION F/R: 21-85-051-10-FA ... 21-85-051-11-FA / 21-85-051-17-RA ... 21-85-051-18-RA *) IN CONNECTION W. EXCHANGE-BUMPSTOPS AT FRONT, MTS TECHNIK, H = 55 MM *) AND HEIGHT ADJUSTMENT SYSTEM (STRUT BEARING ABOVE), PERMISSIBLE ADJUSTMENT RANGE FRONT: ... see page 6 and page 7 and page 8 ... MM **), FROM SPRING SEAT OF THE HEIGHT ADJUSTMENT, TO THE THREADED END OF THE HEIGHT ADJUSTMENT, PERMISSIBLE ADJUSTMENT RANGE REAR: ... see page 9 and page 10 and page 11 ... MM **), FROM UPPER SPRING SEAT TO CAR BODY * SUSPENSION TRAVEL: FRONT ORIGINAL / REAR ORIGINAL * CONTROL MEASUREMENT V/R: ... MM / ... MM; ... AND DEACTIVATION OF THE ELECTRONIC DAMPING FORCE ADJUSTMENT BY ... **) **</i></p>

*) Nicht Zutreffendes streichen / cross out none valid

**) Abhängig von zulässiger Achslast des Fahrzeugs / depending on permitted axle loads

V. Prüfgrundlagen und Prüfergebnisse **Basis of tests and test results**

Das Versuchsfahrzeug und die Fahrwerksteile wurden einer Prüfung gemäß den Prüfbedingungen über Fahrzeugtiefer-/ und Höherlegungen des VdTÜV-Merkblattes 751 (12/2020) unterzogen. Die Prüfbedingungen wurden erfüllt.

Für die Konformitätsbewertung wurde folgende Entscheidungsregel angewendet:
Entscheidungsfindung unter Einbeziehung der Messunsicherheit durch das IFM entsprechend der VA_30, Kapitel 5.2.

*The test vehicle and the modification parts were subjected to a test in accordance with the test conditions regarding raising / lowering of vehicles contained in VdTÜV Merkblatt 751.
The test conditions were fulfilled.*

*The following decision rule was applied for the conformity assessment:
Decision-making with inclusion of the measurement uncertainty by the IFM according to VA_30, chapter 5.2.*

Ort der Prüfungen:
Place of inspection

TÜV Nord Mobilität
Schönscheidtstraße 28
45307 Essen

Prüfzeitraum:
Date of the tests

25.09.2024 - 25.09.2024

VI. Anlagen **Annexes**

Einbauanleitung
installation instruction

VII. Schlussbescheinigung Concluding certification

Es wird bescheinigt, dass die im Verwendungsbereich beschriebenen Fahrzeuge nach der Änderung und der durchgeführten und bestätigten Änderungsabnahme unter Beachtung der in diesem Teilegutachten genannten Hinweise / Auflagen insoweit den Vorschriften der StVZO in der heute gültigen Fassung entsprechen.

Der Hersteller (Inhaber des Teilegutachtens) hat den Nachweis (Reg-Nr.: 20100183003583) erbracht, dass er ein Qualitätssicherungssystem gemäß Anlage XIX, Abschnitt 2 StVZO unterhält. Das Teilegutachten umfasst die Blätter 1 – 29 einschließlich der unter VI. aufgeführten Anlagen und darf nur im vollen Wortlaut vervielfältigt und weitergegeben werden.

Das Teilegutachten verliert seine Gültigkeit bei technischen Änderungen am Fahrzeugteil oder wenn vorgenommene Änderungen an dem beschriebenen Fahrzeugtyp die Verwendung des Teiles beeinflussen sowie bei Änderung der gesetzlichen Grundlagen.

It is hereby certified that the vehicles described under area of use satisfy the regulations of StVZO in the current version after modification and implemented and verified modification acceptance, provided the notes / conditions given in the present TÜV Nord part certificate are observed.

The manufacturer (owner of the TÜV Nord part certificate) has furnished evidence (Reg-Nr.: 20100183003583) that he maintains a quality system in accordance with Annex XIX, Section 2 StVZO.

The TÜV Nord part certificate consists of pages 1 – 29 including the annexes listed under VI. and it may only be reproduced and passed on in its unabbreviated form.

The TÜV Nord part certificate shall cease to be valid if technical modifications are made to the vehicle part or if modifications made to the vehicle type described affect use of the part and in the case of any changes to the statutory specifications.

Geschäftsstelle Essen, den 28.02.2025

PRÜFLABORATORIUM / TEST LABORATORY

TÜV NORD Mobilität GmbH & Co. KG
IFM - Institut für Fahrzeugtechnik und Mobilität
Schönscheidtstraße 28, 45307 Essen

DIN EN ISO/IEC 17025, 17020

Benannt als Technischer Dienst / Designated as Technical service
vom Kraftfahrt Bundesamt / by Kraftfahrt-Bundesamt: KBA – P 00004



Dipl.-Ing. Marquardt

TEILEGUTACHTEN Nr.: TU-027027-A0-504

TÜV Nord part certificate No.:

Hersteller : Nord Performance sp. z o.o.
Manufacturer



Prüfgegenstand : Sonderfahrwerksfedern
object tested : Special suspension springs

Typ : MTSALSVWMQBBevo-ML
type

Seite 29 von 29
page of

Datum / date
28.02.2025

Änderungsstand / revision status	Beschreibung / description	Datum / date
A0	Erstellung (Grundgutachten) / basic report	28.02.2025

- Ende des Berichts / end of test report -